

BSB



**G. F. Händel's  
Werke.**

---

Lieferung XXXVII.

**Drei Te Deum.**

Odur. Sdur. Adur.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

---

Leipzig,

Stich und Druck der Gesellschaft.

# TE DEUM III.

*Andante.*

Oboe.

Violino I.

Violino II.

Viola.

CHORUS.  
(CANTO.)

SOLO.  
(TENORE I.)

CHORUS.  
(TENORE II.)

CHORUS.  
(TENORE III.)

SOLO.  
(BASSO I.)

SOLO.  
(BASSO II.)

CHORUS.  
(BASSO III.)

(Tutti Bassi.)

*Andante.*

Pianoforte.

6 6 5 5 9 8 6  
4 3 4 3

This musical score page contains several systems of staves. The top system consists of four staves, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The second system consists of six empty staves. The third system consists of two staves in bass clef, with the first staff containing the numbers 6, 7, 6 and the second staff containing the numbers p, 6, 5, f. The bottom system consists of two staves in grand staff notation (treble and bass clefs). The music includes various rhythmic patterns, dynamic markings (p for piano, f for forte), and a trill (tr) in the final measure of the first system.



praise ——— thee,                      we praise ——— thee,                      we praise ———  
 prei - - - - sen,                      wir prei - - - - sen,                      wir prei - - - -

God,                      we praise ——— thee, we                      praise ——— thee,                      we praise ———  
 Gott,                      wir prei - - - - sen, wir                      prei - - - - sen,                      wir prei - - - -

praise ——— thee,                      we praise ——— thee, O God,  
 prei - - - - sen,                      wir prei - - - - sen dich, o Gott,

praise ——— thee,                      we praise ——— thee, O God,  
 prei - - - - sen,                      wir prei - - - - sen dich, o Gott,

God,                      we praise ——— thee, we                      praise ——— thee,                      we praise thee, O God,  
 Gott,                      wir prei - - - - sen, wir                      prei - - - - sen,                      wir preisen dich, o Gott,

praise ——— thee,                      we praise ——— thee,                      we praise thee, O God,  
 prei - - - - sen,                      wir prei - - - - sen,                      wir preisen dich, o Gott,

praise ——— thee,                      we praise ——— thee,                      we praise thee, O God,  
 prei - - - - sen,                      wir prei - - - - sen,                      wir preisen dich, o Gott,

*p*                      *f*                      *p*

thee, O God, we ac - knowledge thee, we ac - knowledge thee to  
 - sen - dich, o Gott, wir be - ken - nen dich, wir be - ken - nen dich als

thee, O God, we ac - knowledge thee, we ac - knowledge thee to  
 - sen - dich, o Gott, wir be - ken - nen dich, wir be - ken - nen dich als

we ac - knowledge thee, we ac - knowledge thee to  
 wir be - ken - nen dich, wir be - ken - nen dich als

we ac - knowledge thee, we ac - knowledge thee to  
 wir be - ken - nen dich, wir be - ken - nen dich als

we ac - knowledge thee, we ac - knowledge thee to  
 wir be - ken - nen dich, wir be - ken - nen dich als

we ac - knowledge thee, we ac - knowledge thee to  
 wir be - ken - nen dich, wir be - ken - nen dich als

we ac - knowledge thee, we ac - knowledge thee to  
 wir be - ken - nen dich, wir be - ken - nen dich als

*p* *f*

be the Lord. All the earth doth worship thee, the Fa - ther e - - ver - last - ing.  
 un - - - sern Herrn. Al - le Welt ver - eh - ret dich, den Va - ter e - - wig mächtig.

be the Lord. All the earth doth wor - ship thee, the Fa - ther e - - ver - last - ing.  
 un - - - sern Herrn. Al - le Welt ver - eh - ret dich, den Va - ter e - - wig mächtig.

be the Lord. All the earth doth wor - ship thee, the Fa - ther e - - ver - last - ing.  
 un - - - sern Herrn. Al - le Welt ver - eh - ret dich, den Va - ter e - - wig mächtig.

be the Lord. All the earth doth wor - ship thee, the Fa - ther e - - ver - last - ing.  
 un - - - sern Herrn. Al - le Welt ver - eh - ret dich, den Va - ter e - - wig mächtig.

6 7 6 4 6 6 7 6 #

Oboe.

Basson.

Violino I. II.

Viola.

(CANTO.)

(ALTO-TENORE I.)

(ALTO-TENORE II.)

(TENORE. Solo, e Chorus.)

(BASSO.)

(Tutti Bassi.)

Pianoforte.

SOLO.

To thee all an - gels cry a -  
 Dir singt der En - gel lau - ter



the heav'ns and all the pow'rs there in,  
 der Him - mel und sein mäch - tig Heer,  
 the heav'ns and all the pow'rs there in, *SOLO.*  
 -loud, cry a - loud, the heav'ns and all the pow'rs there in, to thee all  
 Chor, lau - ter Chor, der Him - mel und sein mäch - tig Heer, dir singt der

the heav'ns and all the pow'rs there in.  
 der Him - mel und sein mäch - tig Heer.  
 the heav'ns and all the pow'rs there in.  
 an - gels cry a - loud, cry a - loud, the heav'ns and all the pow'rs there in.  
 En - gel lau - ter Chor, lau - ter Chor, der Him - mel und sein mäch - tig Heer.

*Pianissimo, e staccato.*

(Violino I.) *pp*

(Violino II.) *pp*

(Viola.) *pp*

SOLO.

To thee, to thee Che - rubin and Se - raphin con - tinually do cry, con - tinually do cry, con -  
 For dir, vor dir Che - rubim und Se - raphim in e - wigem Gesang, in e - wigem Gesang, laut

(Tutti Bassi.) *pp*

Pianoforte. *pp e staccato*

Oboe.

Violino I.

Violino II. *f* *pp*

Viola. *f* *pp*

*tin - ual - ly do cry,*  
*ru - fen sie vor dir,*

Ho - ly!  
 Hei - lig! laut

*tin - ual - ly do cry,*  
*ru - fen sie vor dir,*

Ho - ly!  
 Hei - lig!

Ho - ly!  
 Hei - lig!

Ho - ly!  
 Hei - lig!

Ho - ly!  
 Hei - lig!

*f* *p* *f* *p*

*f* *pp* *f* *pp*

Ho-ly! Lord God of Sa-ba-oth! heav'n and earth are full of the ma-jes-ty of thy glo-ry.

Hei-lig! Herr Gott—Zeba-oth! voll sind Erd' und Him-mel der Herr-lich-keit dei-nes Ruh-mes.

Ho-ly! Lord God of Sa-ba-oth! heav'n and earth are full of the ma-jes-ty of thy glo-ry.

Hei-lig! Herr Gott—Zeba-oth! voll sind Erd' und Him-mel der Herr-lich-keit dei-nes Ruh-mes.

Ho-ly! Lord God of Sa-ba-oth! heav'n and earth are full of the ma-jes-ty of thy glo-ry.

Hei-lig! Herr Gott—Zeba-oth! voll sind Erd' und Him-mel der Herr-lich-keit dei-nes Ruh-mes.

Ho-ly! Lord God of Sa-ba-oth! heav'n and earth are full of the ma-jes-ty of thy glo-ry.

SOLO.

The glo-ri-ous  
Der wür-de-

praise thee;  
 prei-set;  
 praise thee;  
 prei-set;  
 SOLO.  
 the good-ly fel-lowship  
 die hoch-ge-pries'-ne Schaar  
 com-pany of th'a-pos-tles  
 der A-po-stel  
 praise thee;  
 prei-set;

praise thee;  
 prei-set;  
 SOLO.  
 the no-ble ar-my of mar-tyrs  
 die grosse Heerschaar der Mar-ty-rer  
 of the pro-phets  
 der Pro-phe-ten  
 prei-set;  
 prei-set;  
 prei-set;

praise thee; SOLO. doth ac - know - ledge  
 praise thee; the ho - ly church through - out all the world doth ac - know - ledge  
*prei - set;* die heil' - ge Kir - che durch die gan - ze Welt, sie be - ken - net  
 praise thee; doth ac - know - ledge  
*prei - set;* sie be - ken - net  
 praise thee; doth ac - know - ledge  
*prei - set;* sie be - ken - net

*f* *pp* *f*

7 6 6 #

*Grave*

thee, the Fa - ther of an in - finite ma - jes - ty, thine ho - nou - ra - ble true and  
 dich, den Va - ter un - er - mess - licher Herr - lich - keit, und dei - nen heh - ren wah - ren  
 thee, the Fa - ther of an in - finite ma - jes - ty, thine ho - nou - ra - ble true and  
 dich, den Va - ter un - er - mess - licher Herr - lich - keit, und dei - nen heh - ren wah - ren  
 thee, the Fa - ther of an in - finite ma - jes - ty, thine ho - nou - ra - ble true and  
 dich, den Va - ter un - er - mess - licher Herr - lich - keit, und dei - nen heh - ren wah - ren

4 5 6 #

*Grave.*

on ly Son, al - so the Ho - ly Ghost the com - for - ter.  
 einz' - gen Sohn, wie auch den heil' - gen Geist den Trö - ster. Thou art the King of  
 on - ly Son, al - so the Ho - ly Ghost the com - for - ter. Du bist der Eh - ren  
 einz' - gen Sohn, wie auch den heil' - gen Geist den Trö - ster. Thou  
 Du  
 on - ly Son, al - so the Ho - ly Ghost the com - for - ter.  
 einz' - gen Sohn, wie auch den heil' - gen Geist den Trö - ster.

4 2 6 7 6 6 6 5 4

A tempo giusto.

Thou art the King, the King of glo - ry, O  
 Du bist der Herr, der Eh - ren Kö - nig, o

glo - ry, O Christ, thou art the King, thou, thou art the King of glo - ry, O  
 Kö - nig, o Christ, du bist der Herr, du, du bist der Eh - ren Kö - nig, o

art the King of glo - ry, O Christ, thou, thou art the King of glo - ry, O  
 bist der Herr der Eh - ren, o Christ, du, du bist der Eh - ren Kö - nig, o

Thou art the King, thou, thou art the King of glo - ry, O  
 Du bist der Herr, du, du bist der Eh - ren Kö - nig, o

Christ, thou art the King of glory, O Christ, thou art the e-verlast - ing Son of the Fa - ther.  
 Christ, du bist der Eh-ren König, o Christ, du bist der eingebor - ne Sohn des All - va - ters.

Christ, O Christ, thou art the King of glory, thou art the e-verlast - ing Son of the Fa - ther.

Christ, o Christ, du bist der Eh-ren König, du bist der eingebor - ne Sohn des All - va - ters.

Christ, O Christ, thou art the e-verlast - ing Son, the e-verlast - ing Son of the Fa - ther.  
 Christ, o Christ, du bist der ein-ge - bor - ne Sohn, der einge - bor - ne Sohn des All - va - ters.

Christ, O Christ, thou art the e-ver - lasting Son, the e-ver - last - ing Son of the Fa - ther.

Christ, o Christ, du bist der ein-ge - borne Sohn, der einge - bor - ne Sohn des All - va - ters.

*Andante.*

Traversa.

Basson solo.

Violino I. II.

Viola.

SOLO.

(Bassi.)

*Andante.*

Pianoforte.

When thou tookest up - on thee to de - li - ver man, -  
 Als du auf dich ge - nommen die Er - lösung der Welt,

*p* 6 Solo.

thou didst not ab - hor, thou didst not ab - hor the Vir - gin's  
 hast du nicht ver - schmäht, hast du nicht ver - schmäht der Menschheit

*p* Tutti. 8 Solo.

womb. When thou hadst o - ver come the sharpness of death.  
 Loos. Als du sieg - reich zer - brachst den Sta - chel des Tods,

*f* (*p*)



thoudidst o\_pen the kingdomof heav'n to all  
thatstdu auf die Ge\_fil-de des Him - melsal -

- be\_lie - vers. Thou sit\_test at the right hand of God,  
- len Gläubi - gen. Du sit\_zest zu der Rech-ten des Herrn,

Tutti. Solo.

in the glo - ry of the Fa - ther,  
in dem Glan - ze dei - nes Va - ters,

in the glo - ry of the Fa - ther.  
in dem Glan - ze dei nes Va - ters.

*Adagio.* *f*

*Tutti.*

*Adagio.*

(Oboe.)

(Violino I. II.)

(Viola.)

Basson solo.

(Tutti Bassi.)

*Adagio.*

Pianoforte.

Oboe.

Violino I. II.

Viola.

CANTO.

ALTO I.

ALTO II.

TENORE.

BASSO I solo.

BASSO II solo & CHORUS.

Basson solo.

Tutti Bassi.

SOLO.

We be-lieve that thou shalt  
Und wir glau-ben, dass du

SOLO.

We be-lieve that thou shalt come to be-our judge. We therefore  
Und wir glau-ben, dass du kommst zum Welt-ge-richt. Und da-rum

Help, help, help!  
Hilf, hilf, hilf!

We therefore pray thee: help thy servants, help,  
Und da-rum flehn wir: hilf den Deinen, hilf,

cometo be our judge. We therefore pray thee: help thy servants,  
kommst zum Welt-ge-richt.

CHORUS.

Help! Und da-rum flehn wir: hilf den Deinen, hilf den Deinen,  
Hilf!

CHORUS.

Help, help, help, help thy servants, we therefore pray thee: help thy  
Hilf, hilf, hilf, hilf den Deinen,

pray thee: help thy servants, help, help, help thy servants, und da-rum flehn wir: hilf den  
flehn wir: hilf den Deinen, hilf, hilf, hilf den Deinen,

CHORUS.

c Basson.

Help, help, help, help, we therefore pray thee: help thy  
Hilf, hilf, hilf, hilf,

— help, help, help thy ser.vants, whom thou hast re - deem'd with thy pre - cious blood.  
 — hilf, hilf, hilf den Dei.nen, die du hast er - löst durch dein theu - res Blut.

help, help, help thy ser.vants, whom thou hast re - deem'd with thy pre - cious blood.  
 hilf, hilf, hilf den Dei.nen, die du hast er - löst durch dein theu - res Blut.

ser.vants, help, help thy ser.vants, whom thou hast re - deem'd with thy pre - cious blood.  
 Dei.nen, hilf, hilf, hilf den Dei.nen, die du hast er - löst durch dein theu - res Blut.

ser.vants, help, help, help thy ser.vants, whom thou hast re - deem'd with thy pre - cious blood.

**SOLO.**  
 Make them to be number'd with thy saints in glo -  
 Nimm sie auf in dei - ner Heil - gen Zahl zur Herr -

**Basson solo.**

0 Lord, save thy people, and bless thine  
 O Herr, hilf den Deinen und seg-ne dein  
 0 Lord, save thy people, and bless thine  
 O Herr, hilf den Deinen und seg-ne dein

Basson colla voce.  
 - ry e - ver last - ing. O Lord, save thy people, and bless thine  
 - lichkeit - auf e - - wig.

Basson col Basso.  
 O Herr, hilf den Deinen und seg-ne dein

he - ri-tage. SOLO. Erb - theil. Go - vern, go - vern them, and lift them up, and lift them  
 Lei - te, lei - te uns, lei - te uns, heb' uns em - por, heb' uns em -

he - ri-tage. SOLO. Erb - theil. SOLO. Go - vern them, go - vern, go - vern them, and lift them  
 Lei - te uns, lei - te uns, lei - te uns, heb' uns em - por, heb' uns em -

he - ri-tage. SOLO. Erb - theil. SOLO. Go - vern, go - vern them, and lift them up, and lift them  
 Lei - te, lei - te uns, heb' uns em - por, heb' uns em -

Erb - theil. - and lift them up, - heb' uns em - por,

and lift them up, and lift them up for e - - - ver. Day by day we mag - ni - fy thee,  
 heb'uns em - por, heb'uns em - por zum ew' - - - gen Licht. Tag um Tag er - schallt dein Preislied,  
 up for e - ver, and lift them up for e - - ver. Tag um Tag er - schallt dein Preislied,  
 - por zum Lich - te, heb'uns em - por zum ew' - gen Licht. Day by day we mag - ni - fy thee,  
 up, and lift them up for e - ver, for e - - - ver. Tag um Tag er - schallt dein Preislied,  
 - por, heb'uns em - por zum ew' - gen, zum ew' - - - gen Licht.  
 up, and lift them up, and lift them up for e - - ver. Day by day we mag - ni - fy thee,  
 - por, heb'uns em - por, heb'uns em - por zum ew' - gen Licht. Tag um Tag er - schallt dein Preislied,  
 and lift them up, and lift them up for e - - ver. Tag um Tag er - schallt dein Preislied,  
 heb'uns em - por, heb'uns em - por zum ew' - gen Licht.

Allegro.

day by day, day by day we mag - ni - fy thee, and we wor -  
 dei - nem Na -  
 Tag um Tag, Tag um Tag er - schallt dein Preislied,  
 day by day, day by day we mag - ni - fy thee,  
 Tag um Tag, Tag um Tag er - schallt dein Preislied,  
 day by day, day by day we mag - ni - fy thee,  
 Tag um Tag, Tag um Tag er - schallt dein Preislied,

- ship thy name e - ver world with - out end, e - ver world with - out end.  
 - men zum Ruhm im - mer dar oh - ne End; im - mer dar ohn' En - de.

Day by day, day by day we mag - ni - fy thee,  
 Tag um Tag, Tag um Tag er - schallt dein Preislied,  
 Day by day, day by day we mag - ni - fy thee,  
 Tag um Tag, Tag um Tag er - schallt dein Preislied,  
 Day by day, day by day we mag - ni - fy thee, and we wor - ship thy name  
 Tag um Tag, Tag um Tag er - schallt dein Preislied, dei - nem Na - men zum Ruhm

col Basson.

Bassons col Basso.

wemag-ni-fy thee, erschallt dein Preislied, wemag-ni-fy thee, erschallt dein Preislied,

we mag-ni-fy thee, we mag-ni-fy thee, erschallt dein Preislied, erschallt dein Preislied,

CHORUS.

wemag-ni-fy thee, erschallt dein Preislied, and we wor-dei-nem Na-

e-ver world with-out end, e-ver world with-out end, wemag-ni-fy thee,

im-merdar oh-ne End', im-merdar oh-ne End', erschallt dein Preislied,

e Bassons.

Adagio.

wemag-ni-fy thee, erschallt dein Preislied, and we worship thy name e-ver world with-out end. deinem Na-men zum Ruhm im-merdar ohn' En-de.

-fy thee, we mag-ni-fy thee, and we worship thy name e-ver world with-out end.

Preislied, erschallt dein Preislied, deinem Na-men zum Ruhm im-merdar ohn' En-de.

-ship thy name e-ver world with-out end. -men zum Ruhm im-merdar ohn' En-de.

we mag-ni-fy thee, and we worship thy name e-ver world with-out end.

erschallt dein Preislied, deinem Na-men zum Ruhm im-merdar ohn' En-de.

Adagio.



Oboe.

Basson.

(Violino I.II)

(Viola.)

Bassi.

Pianoforte.

Vouch - safe,                      vouch - safe,                      O Lord, vouch safe,  
 Fer - leih',                      ver - leih',                      o Herr, ver - leih',

to keep us — this day without sin, to keep us — this  
 zu schir-men uns heut' vor al - ler Sünd', zu schirmen uns

day without sin. O Lord, have mer - cy up - on us,  
 heut' voral - ler Sünd! O Herr, sei gnä - dig, sei gnä - dig,

O Lord, have mer - cy, have mer -  
 o Herr, sei gnä - dig, sei gnä -

- - - cy - up - on us; O Lord, let thy mer - cy light - en up - on  
 - - - dig ge - gen uns; o Herr, lass deine Gna - de leuch - ten ü - ber

us, as our trust, as our trust is in thee.  
 uns, un - ser Trost, un - ser Trost ist in dir.

*Tutti.*

*Adagio.*

*ritard. a tempo.*

(Oboe I. II.)

(Violino I. II.)

(Viola.)

(CANTO.)

(ALTO-TENORE I.)

(ALTO-TENORE II.)

(TENORE.)

(BASSO I.)

(BASSO II. III.)

(Tutti Bassi.)

Pianoforte.

0 Lord, in thee have I tru - sted,  
 O Herr, auf dich steht mein Hof - fen,

let me ne-ver be con-founded,  
 wirf mich nimmer in's Ver-der-ben, CHORUS.

let me  
 wirf mich

*A tempo giusto.*

let me ne-ver be con-foun-  
 wirf mich nimmer in's Ver-der-

let me ne-ver be con-foun-  
 wirf mich nimmer in's Ver-der-

ne-ver be con-founded,  
 nimmer in's Ver-der-ben, let me ne-ver be con-foun-  
 ded, wirf mich nimmer in's Ver-der-ben,

let me ne-ver be con-foun-  
 wirf mich nimmer in's Ver-der-

- ded, O Lord, in thee have I tru - sted,  
 - ben, o Herr, auf dich steht mein Hof - fen,  
 - ded, O Lord, in thee have I trusted, let me ne-ver be confoun -  
 - ben, o Herr, auf dich steht mein Hof-fen, wirf mich nimmer in's Ver-der -  
 O Lord, in thee have I tru - sted, let me ne-ver be con-  
 o Herr, auf dich steht mein Hof - fen, wirf mich nimmer in's Ver-

6 6 6

let me ne-ver be con founded, let me ne-ver be con foun - ded, let me  
 wirf mich nimmer in's Ver derben, wirf mich nimmer in's Ver der - ben, wirf mich  
 ded, let me ne-ver be con - foun - ded, let  
 ben, wirf mich nimmer in's Ver - der - ben, wirf  
 foun - der - ded, let me ne-ver be con foun-ded, let me  
 ben, wirf mich nimmer in's Ver der - ben, wirf mich  
 let me ne-ver be con foun - ded, let me  
 wirf mich nimmer in's Ver der - ben,

6 7 6 7

Violoncello, lo

ne-ver be con-founded, let me ne-ver be con-foun-  
 nim-mer in's Ver-der-ben, wirf mich nim-mer in's Ver-der-

me ne-ver, let me ne-ver be con-founded, let me  
 mich nim-mer, wirf mich nim-mer in's Ver-der-ben, wirf mich

ne-ver be con-foun-  
 nim-mer in's Ver-der-

ne-ver be con-foun-

Basson, l'Organo (senza Contrabasso.)

-ded, O Lord, in thee have I tru-  
 -ben, o Herr, auf dich steht mein Hof-

ne-ver be con-founded, O Lord, in thee have I tru-  
 nim-mer in's Ver-der-ben, o Herr, auf dich steht mein Hof-

-ded, O Lord, in thee have I tru-  
 -ben, o Herr, auf dich steht mein Hof-

-ded, O Lord, in thee have I tru-  
 o Lord, Herr, auf dich steht mein Hof-

*futti.*

-sted, let me ne-ver be con-founded, let me ne-ver be con-founded, let me ne-ver be con-  
 fen, wirf mich nim-mer in's Ver-der-ben, wirf mich nim-mer in's Ver-der-ben, wirf mich nim-mer in's Ver-

Adagio.

-foun-der - ded, let me ne-ver be con-foun-der - ded.  
 - ben, wirf mich nim-mer in's Ver-der-ben.

Adagio.





